

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C — 2007/22881]

26 AVRIL 2007. — Arrêté royal portant démission et nomination de membres effectifs et suppléants du Conseil supérieur des Volontaires, portant nomination de membres effectifs du Conseil supérieur des Volontaires sur la base de leur expertise scientifique en ce qui concerne les volontaires et le volontariat et portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Volontaires

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires, notamment les articles 4, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007 et 6;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 2003 nommant les membres du Conseil supérieur des Volontaires;

Vu les décisions du Conseil supérieur des Volontaires portant démission et nomination de membres effectifs et suppléants aux dates du 6 mai 2003, 20 janvier 2004, 3 mai 2004, 6 décembre 2004, 24 février 2005 et 6 octobre 2005;

Vu les avis et propositions du Conseil supérieur des Volontaires portant démission et nomination de membres effectifs et suppléants aux dates du 9 octobre 2003 et 10 mai 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances donné le 16 juin 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2006;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Bruno VINIKAS, habitant Bruxelles, est nommé membre effectif francophone du Conseil supérieur des Volontaires à la date du 6 mai 2003 en remplacement de M. Christian DEKEYSER, habitant Bruxelles, à qui démission honorable de son mandat de membre effectif est accordée.

**Art. 2.** M. Vincent GENGLER, habitant Louvain-la-Neuve, est nommé membre effectif francophone du Conseil supérieur des Volontaires à la date du 6 décembre 2004 en remplacement de Mme Carine MOLLATTE, habitant Tervuren, à qui démission honorable de son mandat de membre effectif est accordée.

**Art. 3.** M. Marc BOUTEILLER, habitant Bruxelles, est nommé membre effectif francophone du Conseil supérieur des Volontaires à la date du 6 décembre 2004 en remplacement de Mme Catherine STILMANT, habitant Lessines, à qui démission honorable de son mandat de membre effectif est accordée.

**Art. 4.** Démission honorable est accordée aux personnes suivantes à la date du 15 décembre 2005 en ce qui concerne leur mandat de membre effectif francophone du Conseil supérieur des Volontaires :

- M. Marc BOUTEILLER, habitant Bruxelles,
- M. Michel GAILLY, habitant Nivelles.

**Art. 5.** Démission honorable est accordée aux personnes suivantes en ce qui concerne leur mandat de membre suppléant francophone du Conseil supérieur des Volontaires :

- Mme Françoise DE BOURNONVILLE, habitant Ans, à la date du 6 octobre 2005,
- M. Alain PIRON, habitant Bruxelles, à la date du 24 février 2005.

**Art. 6.** M. Eric DE WASCH, habitant Blankenberge, est nommé membre effectif néerlandophone du Conseil supérieur des Volontaires à la date du 20 janvier 2004 en remplacement de M. Danny GEUTJENS, habitant Louvain, à qui démission honorable de son mandat de membre effectif est accordée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C — 2007/22881]

26 APRIL 2007. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van effectieve en plaatsvervangende leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, houdende benoeming van effectieve leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers op basis van hun wetenschappelijke deskundigheid met betrekking tot vrijwilligers en vrijwilligerswerk en houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor Vrijwilligers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 2003 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers;

Gelet op de beslissingen van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, houdende ontslag en benoeming van effectieve en plaatsvervangende leden, op datum van 6 mei 2003, 20 januari 2004, 3 mei 2004, 6 december 2004, 24 februari 2005 en 6 oktober 2005;

Gelet op de adviezen en voordrachten van de Hoge Raad voor Vrijwilligers houdende ontslag en benoeming van effectieve en plaatsvervangende leden, op datum van 9 oktober 2003 en 10 mei 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 16 juni 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 december 2006;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De heer Bruno VINIKAS, wonende in Brussel, wordt benoemd als effectief Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op datum van 6 mei 2003, als vervanger van de heer Christian DEKEYSER, wonende in Brussel, die eervol ontslagen wordt uit zijn mandaat als effectief lid.

**Art. 2.** De heer Vincent GENGLER, wonende in Louvain-la-Neuve, wordt benoemd als effectief Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op datum van 6 december 2004, als vervanger van Mevr. Carine MOLLATTE, wonende in Tervuren, die eervol ontslagen wordt uit haar mandaat als effectief lid.

**Art. 3.** De heer Marc BOUTEILLER, wonende in Brussel, wordt benoemd als effectief Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op datum van 6 december 2004, als vervanger van Mevr. Catherine STILMANT, wonende in Lessines, die eervol ontslagen wordt uit haar mandaat als effectief lid.

**Art. 4.** De volgende personen worden eervol ontslagen uit hun mandaat als effectief Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op datum van 15 december 2005 :

- de heer Marc BOUTEILLER, wonende in Brussel,
- de heer Michel GAILLY, wonende in Nijvel.

**Art. 5.** De volgende personen worden eervol ontslagen uit hun mandaat als plaatsvervangend Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers :

- Mevr. Françoise DE BOURNONVILLE, wonende in Ans, op datum van 6 oktober 2005,
- de heer Alain PIRON, wonende in Brussel, op datum van 24 februari 2005.

**Art. 6.** De heer Eric DE WASCH, wonende in Blankenberge, wordt benoemd als effectief Nederlandstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op datum van 20 januari 2004, als vervanger van de heer Danny GEUTJENS, wonende in Leuven, die eervol ontslagen wordt uit zijn mandaat als effectief lid.

**Art. 7.** Démission honorable est accordée aux personnes suivantes en ce qui concerne leur mandat de membre suppléant néerlandophone du Conseil supérieur des Volontaires :

— M. Wim COUMANS, habitant Louvain, à la date du 6 décembre 2004,

— Mme Tine EILERS, habitant Berchem, à la date du 3 mai 2004,

— Mme Micheline VAN LOKEREN, habitant Wemmel, à la date du 3 mai 2004.

**Art. 8.** La personne suivante est nommée membre effectif germanophone du Conseil supérieur des Volontaires :

— Mme. Irmgard PAULUS, habitant Eupen.

**Art. 9.** La personne suivante est nommée membre suppléant germanophone du Conseil supérieur des Volontaires :

— M. Emil MERTES, habitant Amel.

**Art. 10.** Les personnes suivantes sont nommées membres effectifs francophones du Conseil supérieur des Volontaires, sur la base de leur expertise scientifique en ce qui concerne les volontaires et le volontariat :

— M. Jacques DEFOURNY, habitant Liège,

— M. Georges LIENARD, habitant Hyon (Mons).

**Art. 11.** Les personnes suivantes sont nommées membres effectifs néerlandophones du Conseil supérieur des Volontaires, sur la base de leur expertise scientifique en ce qui concerne les volontaires et le volontariat :

— M. Steven BOUCKAERT, habitant Neerijse (Huldenberg),

— M. Dominique VERTE, habitant Tielt.

**Art. 12.** Le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Volontaires, joint au présent arrêté, est approuvé.

**Art. 13.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

Annexe

#### Règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des Volontaires

Article 1<sup>er</sup>. Le Conseil supérieur des Volontaires se réunit à l'initiative du président ou à la demande d'au moins 7 membres du Conseil. Il se réunit au moins quatre fois par an.

Art. 2. La date, l'heure et l'ordre du jour de la réunion sont fixés par le Président. Les convocations à la réunion mentionnent l'ordre du jour.

Hormis les cas d'urgence, les convocations doivent être envoyées aux membres effectifs et suppléants au moins quinze jours avant la date fixée pour la réunion.

Art. 3. Seules les questions figurant à l'ordre du jour peuvent être mises en discussion lors de la réunion. Les demandes d'avis introduites par les Ministres compétents, doivent être examinées par priorité.

A la demande écrite de quatre membres au moins, adressée au Président au moins trois semaines avant la date de la séance suivante, le Président met tout point proposé à l'ordre du jour de cette séance.

Toutefois, tout membre peut, en invoquant l'urgence, proposer en début de réunion l'ajout d'un point à l'ordre du jour. Le point pourra être abordé si l'urgence est reconnue par la majorité des membres présents.

**Art. 7.** De volgende personen worden eervol ontslagen uit hun mandaat als plaatsvervangend Nederlandstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers :

— de heer Wim COUMANS, wonende in Leuven, op datum van 6 december 2004,

— Mevr. Tine EILERS, wonende in Berchem, op datum van 3 mei 2004,

— Mevr. Micheline VAN LOKEREN, wonende in Wemmel, op datum van 3 mei 2004.

**Art. 8.** De volgende persoon wordt benoemd als effectief Duitstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers :

— Mevr. Irmgard PAULUS, wonende in Eupen.

**Art. 9.** De volgende persoon wordt benoemd als plaatsvervangend Duitstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers :

— de heer Emil MERTES, wonende in Amel.

**Art. 10.** De volgende personen worden benoemd als effectief Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op basis van hun wetenschappelijke deskundigheid met betrekking tot vrijwilligers en vrijwilligerswerk :

— de heer Jacques DEFOURNY, wonende in Luik,

— de heer Georges LIENARD, wonende in Hyon, (Bergen).

**Art. 11.** De volgende personen worden benoemd als effectief Nederlandstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, op basis van hun wetenschappelijke deskundigheid met betrekking tot vrijwilligers en vrijwilligerswerk :

— de heer Steven BOUCKAERT, wonende in Neerijse (Huldenberg),

— de heer Dominique VERTE, wonende in Tielt.

**Art. 12.** Het bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, wordt goedgekeurd.

**Art. 13.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

Bijlage

#### Huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor Vrijwilligers

Artikel 1. De Hoge Raad voor vrijwilligers vergadert op initiatief van de Voorzitter of op verzoek van ten minste 7 leden van de Raad. Hij komt minstens vier maal per jaar samen.

Art. 2. Datum, uur en agenda van de vergadering worden door de Voorzitter bepaald. De uitnodigingen tot de vergadering vermelden de agenda.

De uitnodigingen moeten, behoudens spoedeisende gevallen, minstens vijftien dagen vóór de datum die vastgesteld werd voor de vergadering, aan de effectieve en aan de plaatsvervangende leden toegezonden worden.

Art. 3. Slechts de punten die op de agenda voorkomen worden tijdens de vergadering besproken. De door de bevoegde Ministers ingediende verzoeken tot advies moeten bij prioriteit worden behandeld.

Op schriftelijk verzoek van ten minste vier leden, gericht aan de Voorzitter tenminste drie weken vóór de datum van de volgende zitting, brengt de Voorzitter elk voorgesteld punt op de agenda van deze vergadering aan.

Niettemin kan bij het begin van de zitting ieder lid dringende redenen inroepen om de toevoeging van een agendapunt voor te stellen. Dit punt zal besproken kunnen worden mits erkenning van de dringende redenen door de meerderheid van de aanwezige leden.

Art. 4. En cas d'absence du Président, celui-ci est remplacé par le vice-président et en cas d'absence de celui-ci, par le plus âgé des membres disposant du droit de vote.

Les membres signent une liste de présence en cours de séance.

Art. 5. Le procès-verbal d'une séance est approuvé lors de la séance suivante et n'est officiel qu'après son approbation.

Les projets de procès-verbaux et documents ainsi que les notes de membres, destinés au Conseil, sont d'abord envoyés au Président avant d'être envoyés aux membres effectifs et suppléants au plus tard en même temps que la convocation à la séance suivante.

Les propositions d'amendements aux procès-verbaux doivent parvenir au secrétariat au moins huit jours avant la séance prévue pour leur approbation.

Art. 6. Le Conseil ne décide valablement qu'à la condition que la moitié des membres effectifs soient présents ou représentés. Un membre effectif peut donner mandat à un autre membre du même rôle linguistique pour le représenter, mais chaque membre ne peut être porteur que d'une procuration au maximum.

A défaut du nombre requis pour décider, le Conseil est réuni à nouveau. Dans ce cas, la convocation porte la mention « deuxième convocation » et le Conseil décide valablement, quel que soit le nombre de membres présents ou représentés, sur les points inscrits à l'ordre du jour de la réunion précédente.

Art. 7. Le vote se fait à main levée, chaque membre effectif présent ou représenté disposant d'une voix.

Le Président recourt au vote secret, soit à la demande d'un ou plusieurs membres et avec l'approbation d'au moins la moitié des membres, soit en cas de décision portant sur des personnes.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents ou représentés.

En cas de parité, la voix du président de séance est prépondérante.

Art. 8. Les avis, rapports et conclusions du Conseil sont communiqués aux autorités et instances intéressées. Le cas échéant, ils seront accompagnés de notes de minorité qui indiquent notamment le nombre de suffrages recueillis et ce à la demande de la minorité.

Art. 9. Le bureau a pour mission de préparer et de coordonner les travaux du Conseil. Il est composé du Président, du Vice-président, de deux membres effectifs francophones, de deux membres effectifs néerlandophones, du membre effectif germanophone, du secrétaire et des secrétaires adjoints.

Le bureau se réunit chaque fois que le bon fonctionnement du Conseil l'exige ou à la demande du Président.

Le bureau peut toujours inscrire tout point à son ordre du jour.

Art. 10. Le Conseil peut instituer des groupes de travail auxquels il confie l'étude de problèmes déterminés.

Ces groupes de travail sont ouverts tant aux membres effectifs qu'aux membres suppléants et aux experts.

Les membres du groupe de travail choisissent au sein de celui-ci un coordinateur et un rapporteur.

Art. 11. Les convocations et les procès-verbaux des réunions de groupe de travail sont envoyés tant aux membres du groupe de travail qu'au secrétariat et aux membres du Conseil qui ne font pas partie du groupe de travail.

Art. 12. Dès que le groupe de travail a terminé sa tâche, un rapport sur les résultats des travaux du groupe est communiqué à tous les membres du Conseil.

Art. 13. En cas de démission d'un membre effectif, celui-ci est remplacé par un membre suppléant du même rôle linguistique. A cet effet, le Président du Conseil lance un appel interne aux candidats et le Conseil choisit parmi ceux-ci à la majorité des deux tiers.

Art. 4. Bij afwezigheid wordt de Voorzitter vervangen door de Ondervoorzitter en bij afwezigheid van deze laatste door de oudste der stemgerechtigde leden.

De leden tekenen tijdens de vergadering een aanwezigheidslijst.

Art. 5. De notulen van de vergadering worden tijdens de eerst volgende vergadering goedgekeurd en worden pas na hun goedkeuring officieel.

De ontwerpen van notulen en documenten evenals de nota's van leden, bestemd voor de Raad, worden eerst aan de Voorzitter, en later aan de effectieve en plaatsvervangende leden toegezonden, ten laatste samen met de uitnodiging van de volgende vergadering.

De voorstellen tot amendementen van de notulen moeten, minstens acht dagen vóór de vergadering waarop hun goedkeuring is voorzien, het secretariaat bereiken.

Art. 6. De Raad beslist slechts geldig op voorwaarde dat de helft van de effectieve leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn. Een effectief lid kan een ander lid van dezelfde taalrol een mandaat geven dat hem gerechtigd hem te vertegenwoordigen, maar ieder lid kan slechts drager zijn van maximum één volmacht.

Wanneer het om te beslissen vereiste aantal niet bereikt wordt, vergaderd de Raad opnieuw. In dit geval draagt de uitnodiging de vermelding "tweede oproep" en beslist de Raad geldig, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden, over de op de agenda van de vorige vergadering ingeschreven punten.

Art. 7. De stemmen worden uitgebracht met opgeheven hand en ieder effectief lid dat aanwezig of vertegenwoordigd is beschikt slechts over één stem.

De Voorzitter gaat over tot een geheime stemming, hetzij op verzoek van één of meerdere leden en mits goedkeuring van minstens de helft van de leden, hetzij in geval van een beslissing over personen.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden.

In geval van gelijkheid van stemmen, is de stem van de voorzitter van de vergadering beslissend.

Art. 8. De adviezen, verslagen en besluiten van de Raad worden meegedeeld aan de betrokken overheden en instanties. In voorkomend geval zullen ze, op verzoek van de minderheid, vergezeld gaan van minderheidsnota's met inzonderheid de aanduiding van het aantal bekomen stemmen.

Art. 9. Het bureau heeft tot taak de werking van de Raad voor te bereiden en te coördineren. Het bureau is samengesteld uit de Voorzitter, de Ondervoorzitter, twee Franstalige effectieve leden, twee Nederlandstalige effectieve leden, het Duitstalig effectief lid, de secretaris en de adjunct secretarissen.

Het bureau vergadert telkens de goede werking van de Raad dit vereist of op verzoek van de Voorzitter.

Het bureau kan steeds om het even welk punt op zijn agenda plaatsen.

Art. 10. De Raad kan werkgroepen oprichten, waaraan hij het voorbereidend onderzoek van bepaalde problemen toevertrouwd.

Deze werkgroepen staan open voor effectieve leden, plaatsvervangende leden en deskundigen.

De leden van de werkgroep kiezen onder elkaar een coördinator en een verslaggever.

Art. 11. De uitnodigingen en de notulen van de werkgroepvergaderingen worden zowel aan de leden van de werkgroep als aan het secretariaat en aan de leden van de Raad die geen deel uitmaken van de werkgroep, overgemaakt.

Art. 12. Van zodra de werkgroep zijn taak heeft beëindigd, wordt aan al de leden van de Raad een verslag met de resultaten van de werking van de werkgroep overgemaakt.

Art. 13. In geval van ontslag van een effectief lid wordt dit lid door een plaatsvervanger van dezelfde taalrol vervangen. Met het oog hierop schrijft de Voorzitter een interne oproep tot kandidaten uit en de Raad kiest tussen die kandidaten door een stemming met een tweederde meerderheid.

Art. 14. Chaque année, le Conseil établit un rapport sur ses activités. Après approbation par le Conseil, ce rapport est transmis aux membres et au Ministre de tutelle et publié.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

Art. 14. Elk jaar stelt de Raad een verslag over zijn activiteiten op. Dit verslag wordt na goedkeuring door de Raad aan de leden en aan de voogdijminister overgemaakt en gepubliceerd.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

#### Anlage

#### Geschäftsordnung des Hohen Rates der Freiwilligen.

Artikel 1. - Der Hohe Rat der Freiwilligen tritt auf Veranlassung seines Vorsitzenden oder auf Antrag mindestens 7 seiner Mitglieder zusammen. Er versammelt sich mindestens viermal pro Jahr.

Art. 2. - Das Datum, die Uhrzeit und die Tagesordnung der Sitzung werden vom Vorsitzenden festgelegt. Die Einladung zu einer Sitzung enthält die Tagesordnung derselben.

Außer in dringenden Fällen müssen die Einladungen den effektiven und stellvertretenden Mitgliedern spätestens fünfzehn Tage vor dem Sitzungstermin zugestellt werden.

Art. 3. - Ausschließlich Fragen zu Themen der Tagesordnung dürfen während der Sitzung zur Diskussion gestellt werden. Die von den zuständigen Ministern an den Rat gerichteten Begutachtungsanträge müssen vorrangig untersucht werden.

Auf schriftlichen Antrag von mindestens vier Mitgliedern, der jedoch spätestens drei Wochen vor dem Datum der nächsten Sitzung an den Vorsitzenden gerichtet werden muss, setzt dieser jeden vorgeschlagenen Punkt auf die Tagesordnung dieser Sitzung.

Jedes Mitglied darf jedoch zu Beginn einer Sitzung unter Angabe dringender Gründe einen Antrag auf Annahme eines zusätzlichen Tagesordnungspunktes stellen. Dieser Punkt wird nur dann aufgenommen, wenn die Mehrheit der anwesenden Mitglieder darin übereinstimmt, dass der Punkt dringlich ist.

Art. 4. - Ist der Vorsitzende abwesend, so vertritt ihn der Vizevorsitzende; ist auch dieser abwesend, so wird er durch das älteste stimmberechtigte Mitglied vertreten.

Im Laufe der Sitzung unterzeichnen die Mitglieder eine Anwesenheitsliste.

Art. 5. - Das Protokoll einer Sitzung wird im Laufe der folgenden Sitzung genehmigt und wird erst nach seiner Genehmigung offiziell.

Die Entwürfe von Protokollen, Dokumenten und Berichten von Mitgliedern, die für den Rat bestimmt sind, werden zunächst dem Vorsitzenden zugeschickt, bevor sie den effektiven und stellvertretenden Mitgliedern zugestellt werden. Dies muss spätestens zusammen mit den Einladungen zur nächsten Sitzung erfolgen.

Die Änderungsanträge zu den Protokollen sind dem Sekretariat spätestens acht Tage vor der für ihre Genehmigung vorgesehene Sitzung zu übermitteln.

Art. 6. - Der Rat ist nur dann beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der effektiven Mitglieder des Rates anwesend oder vertreten ist. Ein effektives Mitglied des Rates, das verhindert ist, kann sich von einem anderen Mitglied der selben Sprachrolle vertreten lassen, aber jedes Mitglied darf nur eine Vollmacht erhalten.

Sind zuwenig Mitglieder anwesend, ist der Rat nicht beschlussfähig und muss erneut einberufen werden mit dem Vermerk «zweite Einladung». Der Rat ist dann beschlussfähig ungeachtet der Zahl anwesender oder Vertreter Mitglieder. Er darf dann Beschlüsse fassen über die für die vorige Sitzung vorgesehenen Tagesordnungspunkte.

Art. 7. - Die Abstimmung erfolgt in der Regel durch Handaufheben; jedes anwesende bzw. vertretene effektive Mitglied verfügt über eine Stimme.

Der Vorsitzende bestimmt, ob geheim abgestimmt wird, entweder auf Antrag eines oder mehrerer Mitglieder, wenn mindestens die Hälfte aller Mitglieder damit einverstanden ist, oder wenn es um einen Beschluss über Personen geht.

Die Beschlüsse werden mit einfacher Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Mitglieder gefasst.

Bei Stimmgleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 8. - Die Stellungnahmen, Berichte und Beschlüsse des Rates werden den betroffenen Behörden und Instanzen mitgeteilt. Gegebenenfalls werden Minderheitsklärungen beigelegt, die die Anzahl der abgegebenen Stimmen angeben, wenn die Minderheit dies beantragt.

Art. 9. - Das Büro hat die Aufgabe, die Arbeiten des Rates vorzubereiten und zu koordinieren. Das Büro setzt sich aus dem Vorsitzenden, dem Vizevorsitzenden, zwei effektiven niederländischsprachigen Mitgliedern, zwei effektiven französischsprachigen Mitgliedern, dem effektiven deutschsprachigen Mitglied, dem Sekretär und den beigeordneten Sekretären zusammen.

Das Büro tritt zusammen, wann immer ein reibungsloses Funktionieren des Rates dies erfordert oder auf Antrag des Vorsitzenden.

Das Büro kann jederzeit jeden Punkt auf seine Tagesordnung setzen.

Art. 10. - Der Rat kann Arbeitsgruppen einsetzen, die er mit der Aufgabe betraut, bestimmte Probleme zu untersuchen.

Diese Arbeitsgruppen stehen sowohl den effektiven als den stellvertretenden Mitgliedern und den Sachverständigen offen.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe wählen aus ihrer Mitte einen Koordinator und einen Berichterstatter aus.

Art. 11. - Die Einladungen und die Tagesordnungen der Arbeitsgruppen werden sowohl den Mitgliedern der Arbeitsgruppe als auch dem Sekretariat und den Mitgliedern des Rates, die nicht an der Arbeitsgruppe teilnehmen, übermittelt.

Art. 12. - Sobald die Arbeitsgruppe ihren Auftrag erfüllt hat, wird allen Ratsmitgliedern ein Bericht über die Untersuchungsergebnisse übermittelt.

Art. 13. - Bei Rücktritt eines effektiven Mitgliedes wird dieses Mitglied durch ein stellvertretendes Mitglied der selben Sprachrolle ersetzt. Dazu veröffentlicht der Vorsitzende des Rates eine interne Aufforderung zur Einreichung von Kandidaturen, und der Rat wählt mit der Zweidrittelmehrheit unter den Kandidaten aus.

Art. 14. - Jedes Jahr erstellt der Rat einen Tätigkeitsbericht. Nach Genehmigung desselben durch die Mitglieder des Rates wird der Tätigkeitsbericht den Mitgliedern sowie dem Aufsichtsminister übermittelt und veröffentlicht.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 26. April 2007 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister,  
G. VERHOFSTADT

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten,  
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[C – 2007/22813]

**27 AVRIL 2007. — Arrêté royal nommant  
les membres du Conseil supérieur des Volontaires**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 2003 nommant les membres du Conseil supérieur des Volontaires, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007;

Vu les candidatures régulièrement introduites avant le 15 janvier 2007;

Vu le fait qu'il convient de tendre à la plus large représentativité possible; qu'il a été tenu compte à cette fin des divers domaines dans lesquels travaillent les volontaires;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 13 mars 2007;

Vu le fait que tous les membres, aussi bien effectifs que suppléants, sont membres du Conseil supérieur des Volontaires et peuvent participer à ce titre à toutes les réunions, mais que lors des votes éventuels, seuls les membres effectifs peuvent voter;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les organisations suivantes sont nommées membres francophones, effectifs du Conseil supérieur des Volontaires :

— Le Secrétariat Général de L'Enseignement Catholique, représenté par Mme Suzanne VAN SULL, habitant Meise,

— Le Conseil de la Jeunesse d'Expression Française, représenté par Mme Kathy MERTENS, habitant Bruxelles,

— L'Union Nationale des Mutualités Socialistes, représentée par Mme Renée COEN, habitant Ixelles,

— La Fédération des Centres de Service Social, représenté par Mme Betty NICAISE, habitant Koekelberg,

— L'Association Interfédérale du Sport Francophone, représentée par monsieur Willy MONTFORT, habitant Seraing,

— L'Association des Centres culturels de la Communauté française de Belgique, représentée par M. Paul GUISEN, habitant Grand Leez,

— Caritas, représenté par Mme Brigitte JACQUEMIN, habitant Nil-Saint-Vincent,

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2007/22813]

**27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot benoeming  
van de leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 2003 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007;

Gelet op de voor 15 januari 2007 regelmatig ingediende kandidaturen;

Gelet op het feit dat een zo groot mogelijke representativiteit dient nagestreefd te worden; dat hiervoor rekening diende gehouden te worden met de diverse domeinen waarop vrijwilligers actief zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 13 maart 2007;

Gelet op het feit dat alle leden, effectieve zowel als plaatsvervangende, lid zijn van de Hoge Raad voor Vrijwilligers en als dusdanig kunnen deelnemen aan alle vergaderingen, maar dat bij gebeurlijke stemmingen enkel de effectieve leden kunnen stemmen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De volgende organisaties worden benoemd als effectief, Franstalig lid van de Hoge Raad voor Vrijwilligers :

— Le Secrétariat Général de L'Enseignement Catholique, vertegenwoordigd door Mevr. Suzanne VAN SULL, wonende in Meise,

— Le Conseil de la Jeunesse d'Expression Française, vertegenwoordigd door Mevr. Kathy MERTENS wonende in Brussel,

— L'Union Nationale des Mutualités Socialistes, vertegenwoordigd door Mevr. Renée COEN, wonende in Elsene,

— La Fédération des Centres de Service Social, vertegenwoordigd door Mevr. Betty NICAISE, wonende in Koekelberg,

— L'Association Interfédérale du Sport Francophone, vertegenwoordigd door de heer Willy MONTFORT, wonende in Seraing,

— L'Association des Centres culturels de la Communauté française de Belgique, vertegenwoordigd door de heer Paul GUISEN, wonende in Grand Leez,

— Caritas, vertegenwoordigd door Mevr. Brigitte JACQUEMIN, wonende in Nil-Saint-Vincent,